

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**· Termékazonosító****· Kereskedelmi megnevezés: BRUNOX® Top-Kett****· Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása****· Anyag/készítmény használata**Erősen tapadó korrózió elleni védőszer és High-Tech kenőanyag
Korrózióvédőszer
Kenőanyag**· A biztonsági adatlap szállítójának adatai****· Gyártó/szállító:**BRUNOX Korrosionsschutz GmbH
Postfach 100127
85001 Ingolstadt

Tel. + 49/ (0) 841 961 29 04

Fax + 49/ (0) 841 961 29 13

E-mail: office@brunox.com

BRUNOX AG

Tunnelstrasse 6

CH - 8732 Neuhaus/SG

Tel. +41/ (0)55 285 80 80

Fax +41/ (0)55 285 80 81

E-mail: office@brunox.com

· Információt nyújtó terület: Termékbiztonsági Osztály: Tel. +41/ (0)79 372 34 44**· Sürgősségi telefonszám:**Sürgősségi telefon: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

Telefon: (36) 80/201-199 (ingyenes, éjjel-nappal) / (36-1-) 476-6464

2 A veszély meghatározása**· Az anyag vagy keverék osztályozása****· Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

GHS02 lánghatárjel

Tűzv. foly. 3 H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

· A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás

R10-66: Kis mértékben tűzveszélyes. Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

· Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk

A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvi" számítási eljárása értelmében kötelező.

Ha a szer hosszabb ideig vagy ismételten érintkezésbe kerül a bőrrel, az oldószer zsirtalanító hatása miatt dermatitis (bőrgyulladás) léphet fel.

· Osztályozási rendszer:

Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

(folytatása 2 oldalon)

HU

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

(folytatása 1 oldalon.)

- **Címkézési elemek**

- **EGK irányelvek szerinti jelölés:**

A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.

- **R-mondatok:**

10 Kis mértékben tűzveszélyes.

66 Ismételt expozíció a bő r kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

- **S-mondatok:**

2 Gyermek kezebe nem kerülhet.

16 Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

23 A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni

29/56 Csatornába engedni nem szabad, az anyagot és edényzetét különleges hulladék- vagy veszélyeshulladék-gyűjtő helyre kell vinni.

46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/ csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

51 Csak jól szellőztetett helyen használható.

- **Egyéb veszélyek**

A termék igazolhatóan mentes szervesen megkötött halogénvegyületektől (AOX) nitrátoktól, nehézfém vegyületektől és formaldehidoktól.

- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

- **PBT:** Nem alkalmazható

- **vPvB:** Nem alkalmazható

3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **Kémiai jellemzés: Keverékek**

- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

- **Veszélyes alkotórészek:**

64742-47-8 Distillates (petroleum), hydrotreated light 50-100%

☒ Xn R65
R66

⚠ Asp. vesz. 1, H304

64742-56-9 Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic 25-50%

R10

68608-26-4 sulfonic acids, petroleum, sodium salts 2,5-10%

☒ Xi R36

⚠ Szemirrit. 2, H319

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4 Elsősegélynyújtás

- **Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.

- **Bőrrel való érintkezés után:** A bőr tartós ingerlése esetén keressük fel az orvost.

- **A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.

- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

- **Információ az orvos számára:**

- **A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatása 3 oldalon)

Biztonsági adatlap **1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

(folytatása 2 oldalon.)

- **A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5 Tűzvédelmi intézkedések

- **Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:** CO₂, homok, poroltó. Ne használjunk vizet.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Vízszugár
- **Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek** Szénmonoxid (CO)
- **Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálcot.
- **További adatok** A veszélyeztetett tartályokat vízszugárral hűtsük.

6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.
- **Környezetvédelmi óvintézkedések:**
Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.
Ne öblítsük le vízzel, vagy víztartalmú tisztítószerekkel.
- **Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:**
- **A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
Kerüljük az aeroszol képződést.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**
Tartsuk távol a tűzforrásoktól - ne dohányozzunk.
Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.
- **A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Csak eredeti hordóban tároljuk.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Oxidáló szerektől elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**
Zárt edényben, gyermekek számára nem hozzáférhető módon tároljuk.
Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.

(folytatása 4 oldalon)

HU

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

(folytatása 3 oldalon.)

- **Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:**
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **Ellenőrzési paraméterek**
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.
- **Légzésvédelem:**
Rövid ideig tartó vagy csekély terhelés esetén légzési szűrőkészüléket alkalmazunk, intenzív vagy hosszú ideig tartó expozíció esetén környezeti levegőtől független védőálarc szükséges.
- **Kézvédelem:**



Védőkesztyű.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

- **Kesztyűanyag**
A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes rétegképzőt vagy olaj/víz-emulziót) használunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:**



Jól záró védőszemüveg.

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

- **Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**
- **Általános adatok**
- **Külső jellemzők:**
Forma: Folyékony

(folytatása 5 oldalon)

HU

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

(folytatása 4 oldalon.)

· Szín:	olíva-sárgás
· Szag:	jellegzetes
· Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.
· pH-érték:	Nincs meghatározva.
· Állapotváltozás	
Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	176°C
· Lobbanáspont:	51°C
· Gyulladás hőmérséklet:	210°C
· Bomlási hőmérséklet:	Nincs meghatározva.
· Öngyulladás:	Az anyag magától nem gyullad.
· Robbanásveszély:	Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.
· Robbanási határok:	
Alsó:	0,5 Vol %
Felső:	6,5 Vol %
· Gőznyomás 20°C-nál:	2 hPa
· Sűrűség 20°C-nál:	0,85 g/cm ³
· Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
· Gőzsűrűség	Nincs meghatározva.
· Párolgási sebesség	Nincs meghatározva.
· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:	
Víz:	Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.
· Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz):	Nincs meghatározva.
· Viszkozitás:	
dinamikai 20°C-nál:	50 mPas
kinematikai:	Nincs meghatározva.
· Oldószer tartalom:	
Szerves oldószerek:	0,1 %
VOC (EC)	0,05 %
Szilárdanyag tartalom:	39,9 %
· Egyéb információk	További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10 Stabilitás és reakciókészség

- **Reakciókészség**
- **Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülő feltételek:** Rendeltetészerű használat esetén nincs bomlás.
- **A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **Kerülő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Nem összeférhető anyagok:** Starke Oxidationsmittel/strong oxidising agent

(folytatása 6 oldalon)

HU

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

(folytatása 5 oldalon.)

- **Veszélyes bomlástermékek:** Szénmonoxid és széndioxid

11 Toxikológiai adatok

- **A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás:**
- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:**
A hosszantartó bőrrel való érintkezés, bőrirritációt és esetenként bőrgyulladást okoz.
- **A szemben:** Nem lép fel ingerlő hatás.
- **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)
- **További toxikológiai információk:**
A tömény gőzök belélegzése vagy azok szájba kerülése narkúshoz hasonló állapotot eredményezhet? valamint fejfájást, szédülést stb.

12 Ökológiai információk

- **Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Környezeti feltételek melletti viselkedés:**
- **Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**
2 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteti.
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
Csekély mennyiségű talajba kerülése is veszélyezteti az ivóvizet.
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13 Ártalmatlanítási szempontok

- **Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:**
A hatósági előírások figyelembe vétele mellett különleges kezelés céljából elszállítandó.
Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.
- **Európai Hulladék Katalógus**
20 01 26* olaj és zsír, amely különbözik a 20 01 25-től
20 01 40 fémek
- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

HU
(folytatása 7 oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

(folytatása 6 oldalon.)

14 Szállításra vonatkozó információk

· ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):



- ADR/RID-GGVSEB osztály: 3 Gyúlékony folyékony anyagok
- Kemler-szám: 30
- UN-szám: 1268
- Csomagolási csoport: III
- Bárcák: 3
- Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: 1268 NYERSOLAJ (PETRÓLEUM) PÁRLATOK, M.N.N.
- Alagútkorlátozási kód: D/E
- Megjegyzések: solvent naphtha

· Tengeri szállítás IMDG:



- IMDG-osztály 3
- UN-szám: 1268
- Label 3
- Csomagolási csoport: III
- EMS-szám: F-E,S-E
- Marine pollutant: Nem
- Helyes műszaki megnevezés: PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S.
- Megjegyzések: solvent naphtha

· Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:



- ICAO/IATA-osztály: 3
- UN/ID szám: 1268
- Label 3
- Csomagolási csoport: III
- Helyes műszaki megnevezés: PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S.
- Megjegyzések: solvent naphtha
- UN "Model Regulation": UN1268, NYERSOLAJ (PETRÓLEUM) PÁRLATOK, M.N.N., 3, III
- A felhasználót érintő különleges óvintézkedések Figyelem: Gyúlékony folyékony anyagok
- A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás Nem alkalmazható

15 Szabályozással kapcsolatos információk

· Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

· EGK irányelvek szerinti jelölés:

A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.

(folytatása 8 oldalon)

HU

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 30.11.2010

Felülvizsgálat 30.11.2010

(folytatása 7 oldalon.)

R-mondatok:

10 Kis mértékben tűzveszélyes.

66 Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

S-mondatok:

2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.

16 Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

23 A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni

29/56 Csatornába engedni nem szabad, az anyagot és edényzetét különleges hulladék- vagy veszélyeshulladék-gyűjtő helyre kell vinni.

46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/ csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

51 Csak jól szellőztetett helyen használható.

Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.**16 Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Lényeges mondatok

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

R10 Kis mértékben tűzveszélyes.

R36 Szemizgató hatású.

R65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

R66 Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

Az adatlapot kiállító szerv: Termékbiztonsági Osztály**Kapcsolattartási partner:** Lásd az első oldalon**Rövidítések és mozaikszavak:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)